

爱护自己有办法

# 我的身体是我自己的



· 识别碰触的能力 ·



中国水利水电出版社  
www.waterpub.com.cn

爱护自己有办法

# 我的身体是我自己的

[加拿大]琳达·司盖·格罗斯曼/文 [加拿大]佩特拉·柏克森/图 于水/译

 中国水利水电出版社  
www.waterpub.com.cn

·北京·

著作权合同登记 图字：01-2017-5508

Sam Speaks Out

Copyright © 2002 Boost Child & Youth Advocacy Centre (formerly known as Toronto Child Abuse Centre)

Published with permission of Second Story Press, Toronto, Ontario, Canada. All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, stored in retrieval system, or transmitted in any form or by any means, electronic, mechanical photocopying, recording, or otherwise, without the prior written permission of the Publisher.

本书简体中文版权由和尚猫文化传播（北京）有限公司取得，中国水利水电出版社出版。未经许可，禁止任何媒体、网站、个人转载、摘编、镜像或利用其他方式使用本书内容。

#### 图书在版编目（CIP）数据

爱护自己有办法. 我的身体是我自己的 / (加) 琳达·司盖·格罗斯曼 (Linda Sky Grossman) 文 ; (加) 佩特拉·柏克森 (Petra Bockus) 图 ; 于水译. -- 北京 : 中国水利水电出版社, 2017. 11  
书名原文: Now I See How Great I Can be  
ISBN 978-7-5170-5859-5

I. ①爱… II. ①琳… ②佩… ③于… III. ①安全教育—儿童读物 IV. ①X956-49

中国版本图书馆CIP数据核字(2017)第243620号

书 名 爱护自己有办法（我的身体是我自己的）  
AIHU ZIJI YOU BANFA (WO DE SHENTI SHI WO ZIJI DE)  
著 者 [加拿大]琳达·司盖·格罗斯曼  
绘 者 [加拿大]佩特拉·柏克森  
译 者 于 水

---

出版统筹 吕 茜  
责任编辑 王晓惠  
营销编辑 丁 峭  
装帧设计 莹 莹  
丛书策划 和尚猫文化传播（北京）有限公司  
出版发行 中国水利水电出版社（北京市海淀区玉渊潭南路1号D座 100038）  
网址：www.waterpub.com.cn  
E-mail: sales@waterpub.com.cn  
电话：（010）68367658（营销中心）  
印 刷 北京博图彩色印刷有限公司  
规 格 210mm×210mm 20开 总12.3印张 总76千字  
版 次 2017年11月第1版 2017年11月第1次印刷  
总 定 价 136.00元（全八册）

---

凡购买我社图书，如有缺页、倒页、脱页的，本社营销中心负责调换  
版权所有·侵权必究

爱护自己有办法

# 我的身体是我自己的

[加拿大]琳达·司盖·格罗斯曼 / 文 [加拿大]佩特拉·柏克森 / 图 于水 / 译



中国水利水电出版社  
www.waterpub.com.cn

· 北京 ·

嗨，夏琳，是我呀，山姆。  
我在楼上自己的房间里呢！  
我遇到了点儿麻烦，  
只能待在自己的房间里。  
我觉得特别不公平，  
也没法和您一起出去玩了。



刚才，我拽住小狗的尾巴，

它汪汪地叫了起来。

我对它说：“迈克，别叫啦，没事的。

过来，我们一起玩吧，

别跑，你可别想跑！”





爸爸妈妈看到后，非常生气。

他们气我弄疼了小狗，

我顶嘴了，他们更生气。

爸爸妈妈说，弄疼别人不好，还说：

“要是我们这样对你，你会怎么想呢？”

他们让我在房间里好好地想一想，

我都不能去练习打冰球了。



听我说，夏琳，我真的好难过啊。  
我弄疼小狗就不行，别人弄疼我就可以，  
这让我觉得伤心极了。  
我都想不明白了，我可不喜欢这样！





你认识本吧，我们的邻居。

他咯吱我，还把我摔在地上，

他说，这样玩一定很开心。

我对他说“不要”，我才不想跟他玩呢。



当妈妈说“不要”的时候，  
不要就是不要，  
我就不能那样做了。  
可我说：“不要，本，不要这样！”  
他却叫我小鬼。  
他说，只要我跟他一起玩，又不哭，  
就给我买一辆滑板车。

以前我摔倒了，老师会扶我起来，  
轻轻地揉着我头上肿起来的地方。  
我特别喜欢老师那么碰我。  
可本碰我的时候，  
说真的，我觉得很讨厌。





本说，这是我们俩的小秘密。

我不能告诉别人，就连你都不行。

弄疼别人可不是好的秘密，

才不像本说得那样好玩呢。

天哪，山姆，我相信你，

怪不得你这么难过呢！

这些天你一定特别难过。

我明白你说的话，那一定是真的。

我们一起来想办法，我会帮助你的。